



## 2020年11月20日安全理事会主席给秘书长和安全理事会成员国常驻代表的信

谨随函附上在2020年11月18日星期三召开的关于“中东局势, 包括巴勒斯坦问题”的视频会议上中东和平进程特别协调员兼秘书长个人代表尼古拉·姆拉德斯诺夫先生所作通报的副本, 以及比利时、中国、多米尼加共和国、爱沙尼亚、法国、德国、印度尼西亚、尼日尔、俄罗斯联邦、圣文森特和格林纳丁斯、南非、突尼斯、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国和越南代表所作发言的副本。

根据2020年5月7日安全理事会主席给安全理事会成员国常驻代表的信(S/2020/372)中所述、在COVID-19大流行造成的特殊情况下商定的程序, 上述通报和发言将作为安全理事会正式文件分发。

安全理事会主席  
因加·罗恩塔·金(签名)



## 附件一

**中东和平进程特别协调员兼秘书长个人代表尼古拉·姆拉德诺夫先生的发言**

首先，请允许我对巴勒斯坦前首席谈判代表兼巴勒斯坦解放组织秘书长萨埃卜·埃雷卡特先生的家人以及巴勒斯坦政府和人民遭受这一巨大损失表示最深切的慰问。众所周知，萨埃卜毕生致力于以和平方式为巴勒斯坦人争取正义、尊严和合法权利。他从未放弃谈判，将谈判视为结束占领以及建立独立、享有主权、民主的巴勒斯坦国的唯一手段。他自豪而坚定地代表本国人民。

令人痛心的是，我还必须向上周因公殉职的七名多国部队和观察团维和人员的家属和同事表示慰问。

愿他们安息。

在我们今天开会之际，巴勒斯坦人和以色列人正继续努力预防和控制致命的冠状病毒病（COVID-19）的蔓延。然而，在经历了数周的下降之后，活跃病例再次呈增多之势。

加沙仍然是最迫在眉睫的关切。由于基础设施摇摇欲坠，生活条件恶劣，医疗保健系统脆弱不堪，加沙无力应对病例的激增。居住在加沙境内的200万巴勒斯坦人已经受到行动和出入限制、周而复始的暴力升级以及多年人道主义和社会经济灾难的影响，如果爆发重大疫情，将面临灾难性后果。

出于这些原因，我欢迎巴勒斯坦权力机构决定重启与以色列的民事和安全协调。以色列确认，现有的双边协议依然是处理双方之间关系，特别是经济、安全和民政事务方面关系的准绳，我对此表示赞赏。

我要感谢大家，特别是我们的巴勒斯坦和以色列同事，以及中东和平进程特别协调员办公室的整个团队和我们的伙伴，在过去六个月中努力工作，提出了各种创造性和建设性的想法，以便克服这一重大挑战。

我以前曾表示，希望以色列人和巴勒斯坦人相互依存这一认识能在双方展现政治意愿和领导力的情况下转化为解决冲突方面的具体进展。双方都应认识到尊重它们商定的双边关系框架的有效性和持久效力的重要性。虽然现有协议无法满足巴勒斯坦人民实现和平、安全和建国的愿望，但它们奠定了起码的基础。如果失去这一基础，恢复实质性谈判就会无从着手。

在大流行病爆发八个月后，巴勒斯坦人的失业率高得惊人——在第一次采取封闭隔离措施后，有121000名巴勒斯坦人失去了工作，加沙的就业人数下降了17%。在此期间，约40%的巴勒斯坦家庭失去了一半以上的收入，粮食无保障者的比例急剧上升。

最近的报告表明，任何复苏都将是缓慢和局部性的。在整个巴勒斯坦被占领土，妇女和儿童继续首当其冲地遭受大流行病和社会经济危机的综合影响，遭受家暴的风险增加，无法充分获得支助服务。

为应对紧急情况，联合国及其伙伴继续提供急需的人道主义和发展援助。自疫情爆发以来，已提供了近85000项检测和一些先进的实验室设备部件，以及550多万件用于预防和控制感染的物品。联合国相关机构和伙伴还提供了数十台呼吸机和监护仪，还有病床和其他重要的医院设备。

此外，联合国还向加沙的几个隔离设施提供非粮食物品，加强宣传工作，并培训医疗保健专业人员。由世界卫生组织落实的联合国临时安排继续为将病人转移出加沙和为巴勒斯坦人民进口人道主义用品提供便利。我希望，随着协调的重启，这些额外措施将不再必要。

我再次强调，秘书长呼吁以色列和巴勒斯坦当局重新审视并改善其经济关系的状况。现在采取具体步骤应对这一共同挑战，犹未为晚，也符合双方的利益。联合国随时准备在此过程中提供协助。

各方都可以立即采取步骤，为货物进出加沙提供便利，并使加沙地带、以色列和被占领西岸之间贸易的增加成为可能。在卫生条件允许的情况下，以色列可以向来自加沙的巴勒斯坦工人和商人发放相当数量的许可证。以色列还应采取步骤，推进许多未决财务问题，并确保每月向巴勒斯坦政府移交足够的收入——至少5亿谢克尔——以维持其运作和应对COVID-19危机。

巴勒斯坦权力机构的预算目前已减少到最低限度，它应根据世界银行的建议，考虑采取步骤改革其支出，以便能够更有效地向所有弱势家庭提供基本收入支助。我注意到有关各方正在讨论巴勒斯坦和解前景，真诚希望它们能够克服障碍，举行早该举行的选举。

一个令人关切的事态发展是，11月3日，以色列当局在被占领的西岸进行了过去十年来最大规模的强拆行动，拆毁C区贝都因村庄Humsa Al-Baqai' a的70多座建筑物，包括住宅。73人流离失所，其中包括41名儿童。冬季的来临和COVID-19的持续大流行，使这些本就处境脆弱的人雪上加霜。在本报告所述期间，东耶路撒冷的拆毁房屋行动在停顿几周后也恢复了。

C区和东耶路撒冷共有153座巴勒斯坦人所有的建筑物被拆除或没收。这导致96名巴勒斯坦人流离失所，其中包括22名妇女和51名儿童，还影响到其他大约1400人。这些建筑物遭拆除和没收是由于缺乏以色列发放的建筑许可证，而获取此类证明对巴勒斯坦人而言近乎不可能。此外，有三座建筑物被其所有人拆除，以避免支付额外罚款。

10月28日，以色列当局切断了一条由捐助者资助、向希伯伦Masafer Yatta地区居住了1 400人的14个放牧社区供水的管道。在疫情期间切断这些社区的供水，有可能造成特别严重的卫生后果。

11月2日，以色列政府通知高等法院，在今后4个月里，它不会拆除贝都因村庄Khan Al-Ahmar。在其解释中，政府将冠状病毒病（COVID-19）的限制和“其他方面的考虑”列为推迟的理由，并声称它将利用这段额外的时间，尽力与居民达成一项协议。

我再次呼吁以色列当局停止在被占领的西岸拆除房屋、抢占巴勒斯坦人财产的活动和迁移社区的做法。这类行动违反国际法，有可能破坏建立一个有生存能力、领土毗连的巴勒斯坦国的机会。

另一个令人关切的动态是，11月15日，以色列当局启动了在基法哈马托斯定居点建造1 200个住房单元的招标程序。如果建成，该项目将进一步巩固在被占领的西岸位于耶路撒冷和伯利恒之间的环形定居点。它还将严重破坏将来建立一个领土毗连的巴勒斯坦国和在1967年分界线基础上通过谈判实现以耶路撒冷为两国首都的两国解决方案的前景。我呼吁撤销这一步骤。

不幸的是,在报告所述期间,巴勒斯坦被占领土的某些地方也继续发生零星暴力事件。在加沙,武装分子在报告所述期间向以色列发射了两枚火箭弹并释放了两个燃烧气球,没有人员伤亡的报告。以色列国防军采取报复行动,向加沙发射了5枚炮弹和导弹。也没有人员伤亡的报告。

关于包括耶路撒冷在内的西岸,在冲突、袭击、搜查和逮捕行动以及其他事件中,有1名巴勒斯坦人遭杀害,21人受伤,其中包括8名儿童。1名以色列士兵在这些事件中受伤。10月30日,以色列士兵向行驶在杰宁附近的一辆巴勒斯坦人车辆开火,致使3名儿童受伤。事件发生时的情况尚不明朗,以色列国防军声称该车辆构成威胁。

11月4日,据以色列国防军声称,巴勒斯坦安全部队的一名休班警官在纳布卢斯南部的Huwwara附近向以色列士兵开枪,并被击毙。11月8日,有1名巴勒斯坦男子据报企图在希伯伦附近持刀行刺,被以色列国防军击伤并逮捕。

与此同时,定居者对巴勒斯坦人实施了大约17次袭击,导致1名儿童受伤,财产受损。巴勒斯坦人对以色列定居者和西岸的其他平民实施了23次袭击,导致4人受伤,财产受损。随着橄榄收获季节的继续,发生了多起定居者毁坏巴勒斯坦人橄榄园和农田事件。超过190棵橄榄树被烧毁或以其他方式损毁,据称还有大量产出被抢走。

从积极的方面说,与过去几年一样,有数百名巴勒斯坦和以色列志愿者同西岸各地的巴勒斯坦农民一道,帮助收获橄榄并提供保护,以防骚扰和暴力。

必须将所有施暴者绳之以法。

截至今天,联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处(近东救济工程处)11月和12月份的资金缺口高达1.15亿美元。近东救济工程处首次预测它无法全额支付工资和开支,影响2.8万名工作人员。近东救济工程处发挥着至关重要的作用,作为重要的援助提供者,向570万巴勒斯坦难民中的很多人提供直接而且常常是拯救生命的援助。

为了继续在该地区提供重要援助,包括为加沙和叙利亚一贫如洗的难民提供食物,在58个难民营提供对于抗击冠状病毒病至关重要的一线医疗保健,并为50多万名学生提供教育,近东救济工程处亟需7000万美元来履行眼前的义务。我借此机会,再次促请国际社会迅速采取行动,为近东救济工程处提供必要资源,使之继续提供至关重要的服务,帮助防范该地区完全无法承受的破坏稳定的严重风险。

下面简要谈谈地区动态。我首先欢迎巴林外交部长今天首次访问以色列,会见以色列领导人,同美国国务卿蓬佩奥一道进行访问并签署了几项双边协定。我赞同这位外交部长今天早些时候的发言:中东要拥有和平的未来,就必须解决以巴冲突,我希望这一事态也将为此做出贡献。

关于戈兰,虽然安全局势总体保持稳定,但是今天凌晨发生的事态继续表明环境动荡不安。以色列国防军士兵在停火线附近发现简易爆炸装置,作为回应对叙利亚境内的一些目标实施打击。以色列国防军通知联合国脱离接触观察员部队(观察员部队),针对企图危害其部队的行为,

“以色列对伊朗及其代理人在叙利亚境内使用的目标实施了报复性行动。”

叙利亚当局通知观察员部队，两名叙利亚武装部队士兵因以色列国防军的袭击而丧生。观察员部队继续与双方接触以保持最大克制，并提醒它们有义务遵守1974年的《部队脱离接触协定》，避免采取任何有可能导致以色列和叙利亚之间局势升级的活动。

在昨天就第1701(2006)号决议举行磋商期间，黎巴嫩问题特别协调员和主管中东、亚洲和太平洋事务助理秘书长就黎巴嫩局势向安全理事会作了详细通报。联合国驻黎巴嫩临时部队行动区的局势也保持平静。

我要强调，以色列和巴勒斯坦领导人有责任探索各种途径，让人们能够恢复对两国解决方案的希望。我们国际社会必须帮助它们按照联合国有关决议、国际法和以前的各项协定来解决冲突。

如我所说的那样，有了必要的政治意愿，大家就可以采取一些实际步骤——这些步骤首先可以从根本上改变双方之间的态势并为最终恢复对话奠定基础。必须认真启动这项工作，同时采取具体行动，营造一个合法的政治前景。

中东问题四方、重要阿拉伯伙伴和以色列以及巴勒斯坦领导人必须在地区最近事态发展的基础上再接再厉，并为回到有意义的谈判道路紧急进行重新接触。联合国始终致力于支持以色列人和巴勒斯坦人努力回到合法的政治进程上来，实现双方需要和应得的延误已久的和平。

## 附件二

## 比利时常驻联合国副代表卡伦·范弗利尔伯格的发言

[原件: 法文]

首先, 我就巴勒斯坦解放组织秘书长赛义卜·埃雷卡先生逝世向巴勒斯坦人民和他的家人表达我们最深切的慰问。赛义卜·埃雷卡先生曾不懈地倡导通过谈判实现两国解决方案。

比利时赞同按照国际商定的框架, 通过谈判达成一种基于两国共存、以耶路撒冷城为两国未来首都的解决方案这一愿景。我们遗憾地指出, 既成事实成倍增加, 这与该目标背道而驰, 会破坏实现该目标的可能性。我们再次呼吁各方努力营造一种有利于恢复谈判的环境, 并为此采取相应行动。

以色列继续一如既往地执行定居点政策和相关措施。根据国际法, 包括第2334(2016)号决议, 这一政策不仅是非法的, 而且会起到反作用。它会破坏恢复建设性对话和可信谈判所需的一切信任。

我们同欧洲联盟高级代表一样, 对以色列当局决定启动基法哈马托斯定居点住房单元的建设招标进程深感关注。欧洲联盟和其他观点一致国家的代表团团长本周得以再次看到实地的现实。在某些敏感地区修建定居点, 可能会破坏耶路撒冷成为共同首都的可能性, 并破坏东耶路撒冷与巴勒斯坦领土其余部分的毗连性。如果我们要给实现可行和可信的两国解决方案一个机会, 就必须以最强烈的措辞谴责任何此类倡议。

在这方面, 我们有义务重申, 我们有共同责任根据第2334(2016)号决议第5段, 在相关事务中区分以色列国领土和1967年以来被占领的领土。进行区分也是防止定居和吞并的一种手段, 无论这种定居和吞并使用何种说法, 范围有多大。

Khirbet Hamsa Al-Fawqa村80多座建筑被毁是一个令人痛心的例子, 表明西岸C区的拆除和没收行动, 包括拆除和没收人道主义建筑和财产的行动, 正在以惊人速度增加。在当前疫情下及其对本已脆弱的社区产生的重大人道主义的影响下, 这一趋势更加令人担忧。我们呼吁以色列当局根据国际人道法停止拆除行动, 修复受影响的财产, 并赔偿所造成的损失。

我们特别关注学校被拆除的问题。同世界上所有儿童一样, 巴勒斯坦儿童有权接受教育。因此, 比利时呼吁以色列当局不要执行拆除Ras Al-Tin、Jinba和Khirbet Al-Fakheit学校的命令, 并保护西岸面临被拆除风险的52所学校。

我们对巴勒斯坦的经济和财政危机深感关切, 与以色列民事和安全合作的中断以及当前的疫情加剧了这一危机。我们欢迎宣布按照之前的协议, 恢复巴勒斯坦权力机构与以色列的协调, 因为这会对巴勒斯坦人民产生影响, 也是一项建立信任措施。我们呼吁以色列也采取步骤, 强调其对这些协议的承诺。

我们呼吁巴勒斯坦所有派别真诚接触, 使加沙和西岸统一在一个合法和民主的权力机构之下。我们强烈鼓励在西岸, 包括在东耶路撒冷和加沙举行民主选举。在这方面, 必须保障巴勒斯坦民间社会和充分行使公民自由所需的空間。

最后, 我要强调, 在没有持久解决办法的情况下, 联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处不仅为巴勒斯坦难民, 也为两国解决办法的可行性以及区域稳定和安全发挥了重要作用。国际社会必须继续提供强有力和可预测的政治和资金支持, 特别是在当前的疫情下。

## 附件三

## 中国常驻联合国代表张军的发言

[原件:英文和中文]

首先我也要借此机会,对巴勒斯坦解放组织执委会秘书长埃雷卡特先生逝世表示沉痛的哀悼,对巴勒斯坦政府和人民及埃雷卡特先生的家人表示诚挚的慰问。埃雷卡特先生一生致力于巴勒斯坦民族解放事业,致力于通过和平谈判解决巴勒斯坦问题,赢得国际社会的广泛尊重。他还一直积极推动中国和巴勒斯坦的友好,是中国人民的老朋友。

我同样感谢姆拉德诺夫特别协调员所作的通报。巴勒斯坦问题是中东地区动荡不安的根源性问题,很多像埃雷卡特先生一样的人为推动解决这一问题付出了毕生的心血。正如古特雷斯秘书长所说,国际社会应当继续他们未竟的事业,推动结束巴以冲突,实现中东全面、公正、持久和平。

我们要坚定推进以“两国方案”为基础的政治解决。联合国有关决议、“土地换和平”原则和“两国方案”凝聚了几代人的智慧和努力,是解决巴勒斯坦问题的重要基础,不管国际形势如何变化,都必须予以遵守和落实,不能开历史倒车。安理会第2334号决议明确指出,在巴勒斯坦被占领土推进定居点活动违反国际法,削弱“两国方案”实现的前景。

中方支持根据联合国有关决议解决约旦河西岸被占领土问题,通过和平谈判划定巴以最终边界,呼吁有关各方不要采取导致矛盾激化的单边行动,特别是要放弃吞并计划,停止在被占领土上的定居点活动。有关方面应当遵守8月底达成的谅解协议,停火止暴,避免加沙地带紧张局势升级。

我们要进一步协调和推动国际促和努力。在不久前结束的联大四委一般性辩论中,会员国纷纷就中东局势和巴勒斯坦问题发表看法,再次表达了对实现中东全面、公正、持久和平的期待。国际社会特别是对巴以有影响力的国家,应当秉持客观公正立场,积极劝和促谈,真心实意为推进中东和平进程付出努力。

任何有关巴勒斯坦问题的倡议和方案,都必须倾听地区国家和组织特别是巴方的声音,兼顾各方关切。脱离中东和平“轨道”的方案不会带来持久和平,强加于人更行不通。我们注意到,阿巴斯总统关于明年初召开国际和平会议的提议得到各方积极回应。国际社会应当加强协调,形成多边促和的合力。

我们要坚持以人民为中心,改善巴勒斯坦经济和人道状况。据联合国机构统计,今年以来被拆巴人房屋达到689栋,创历史新高,本月初约旦河西岸就有76栋巴人建筑被拆,70多人无家可归,其中一半以上是儿童。中方对此表示关切,呼吁落实安理会第2334号决议,停止拆除巴人房屋、毁坏巴人财产,防止针对平民的暴力行为。

新冠肺炎疫情给巴勒斯坦经济社会发展带来严峻冲击。我们鼓励巴以通过协商解决代征税款问题,敦促有关方面解除对加沙地带的封锁。我们欢迎巴勒斯坦决定恢复同以色列的双边安保和民事合作。

联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处为500多万巴难民提供教育、医疗等服务,为改善巴人道局势作出重要贡献。当前工程处面临巨大财政压力,我们对此深感担忧,支持古特雷斯秘书长的呼吁,国际社会应当兑现承诺,加大对工程处支持。

中方一直积极支持工程处开展工作，多次提高对工程处的年度捐款额度。上个月，中方向巴勒斯坦境内外难民捐赠的“健康包”已先后运抵有关国家，这些包含个人防护用品的“健康包”将通过工程处渠道，向巴勒斯坦、约旦、黎巴嫩、叙利亚境内的巴勒斯坦难民分发。中方援助工程处下属医疗机构的抗疫物资也已通过海运方式陆续发运。这是中方支持巴勒斯坦等阿拉伯国家抗击疫情、支持联合国机构的具体体现。

作为巴勒斯坦人民的真诚朋友，中国坚定支持巴方正义诉求，支持巴勒斯坦人民建立以1967年边界为基础、以东耶路撒冷为首都、拥有完全主权的、独立的巴勒斯坦国。我们将继续为巴方抗击疫情、发展经济、改善民生提供力所能及的帮助，继续为推动实现巴勒斯坦问题早日全面、公正、持久解决作出积极贡献。

## 附件四

## 多米尼加共和国驻安全理事会特使何塞·辛格·魏辛格的发言

[原件：西班牙文]

我们感谢姆拉德诺夫先生的全面通报。

我们借此机会就赛义卜·埃雷卡特先生去世向巴勒斯坦人民表示最深切的慰问。赛义卜·埃雷卡特先生在拉近以色列与巴勒斯坦距离，寻求两国持久和平过程中起到了重要作用。尽管他未能看到这种和平的降临，但我们记得他的务实态度、坚定决心和外交技巧得以在和平进程的关键时刻推进巴勒斯坦人民的愿望。

另一方面，我们对联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处（近东救济工程处）总干事菲利普·拉扎里尼先生就工程处资金短缺和无力支付工作人员工资一事所宣布的最新细节深表关切。我们赞扬近东救济工程处在提供人道主义援助方面继续发挥作用，也赞扬其努力促进巴勒斯坦人民的发展。这项至关重要的工作必须继续下去。我们敦促捐助国增加捐款，现在这一点比以往任何时候都更为重要。

和许多人一样，多米尼加共和国仍非常关切加沙人道主义局势。加沙卫生保健系统的严峻状况众所周知。冠状病毒病大流行使其遭受进一步重创，马上就会发生崩溃。疫情似乎继续对提供医疗援助和该国经济产生不利影响。这种情况加上该国普遍存在的不安全局势、供电危机、无法充分获得安全饮用水和年轻人缺乏机会，导致局势严峻，威胁到民众特别是该国青年的进步。

旨在使以色列与阿拉伯国家关系正常化的协议所促成的当前开放态度和势头，应被用来促进和加强双方之间的直接对话——处理双方愿望和关切的真正对话——从而为整个中东地区建立可行的和平。为此，我们对昨天关于巴勒斯坦当局和以色列准备根据先前协议恢复关系的新闻报道表示欢迎。

作为安全理事会成员，我们有责任遵守和履行《联合国宪章》赋予的职责，争取持久和平与可持续发展。因此，我们必须共同努力，使这些国家的人民享有和平，使和平成为准则、冲突成为例外。

作为国际社会的成员，我们有责任成为帮助防止紧张局势升级和促进对话的机制的调解者、顾问和建设者。我们既不应停止也不应减少我们为这场冲突所开展的合作，冲突损害了坚强刚毅的人民和该地区的进步，我们积极参与促进和平既是该地区的期望，也只有这样做才对得起它。

## 附件五

### 爱沙尼亚常驻联合国代表斯文·于尔根松的发言

我谨感谢特别协调员姆拉德诺夫的通报。

我谨就巴勒斯坦解放组织执行委员会秘书长赛义卜·埃雷卡特先生逝世向巴勒斯坦人民表示由衷的慰问，他的工作和奉献精神表明了和平谈判的重要性，也表明以色列和巴勒斯坦能够共同努力，争取达成持久的解决方案。

爱沙尼亚仍然坚信，中东要实现可持续和平与稳定，就必须公正、持久和全面解决以巴冲突。

我们欢迎以色列与三个阿拉伯国家，即阿拉伯联合酋长国、巴林和苏丹，实现关系正常化。我们认为这是迈向整个区域和平与稳定的积极步骤。我们赞赏美国在这方面发挥的建设性作用。

我们希望该地区这些事态发展能够为重振中东和平进程提供动力，鼓励以巴采取步骤解决冲突，并就所有最终地位问题重新开展有意义的谈判。实现持久和平的唯一途径是通过直接谈判达成两国解决方案，同时考虑到双方的合法愿望和以色列的安全关切。

我们敦促双方与中东问题四方机制成员互动，该机制继续与地区其它方面一起，在努力恢复谈判过程中发挥重要作用。

关于实地局势，我们呼吁各方不要采取任何破坏两国解决方案可行性的单方面步骤。我们呼吁以色列停止在包括东耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土继续扩大定居点和拆除房屋。最近决定就基法哈马托斯新定居点住房建设启动招标程序，以及计划在被占领的西岸建造近5 000套住房，只会适得其反。

我们还谴责一切针对平民的暴力行为，包括恐怖行为以及挑衅、煽动和破坏行为。上周末从加沙向以色列居民区发射的两枚火箭弹是 Hamas 等恐怖组织持续实施暴力的最新例证。

我们欢迎巴勒斯坦权力机构宣布恢复与以色列的协调。全面恢复民事和安全合作将是恢复双方信心和改善双方安全的重要一步。鉴于冠状病毒病疫情，从人道主义角度来看，这也是重要的一步。

希望巴勒斯坦各派最近就举行选举达成的协议很快能够得到落实，也希望能够确定在整个被占领巴勒斯坦领土举行选举的日期。我们还呼吁巴勒斯坦各派在选举前致力于巴勒斯坦内部和解进程。

## 附件六

## 法国常驻联合国代表尼古拉·德里维埃的发言

[原件: 英文和法文]

我谨感谢特别协调员的通报。

我也谨向赛义卜·埃雷卡特的亲属和巴勒斯坦人民表示慰问,并赞扬他不懈倡导巴勒斯坦事业和坚定捍卫和平的承诺。

我们正处于以巴冲突的关键时刻。现在比以往任何时候都更迫切需要重新启动和平势头。解决冲突的要素众所周知——两个国家在基于1967年边界线的安全和公认的边界内和平、安全地毗邻共存,两国都以耶路撒冷为首都。确定这些要素的目的是为了给该地区带来公平和持久的和平。它们使得根据国际法保障以色列的安全并回应巴勒斯坦人民的合法愿望成为可能。

现在应由双方确定谈判框架,以便在国际社会的支持下恢复讨论。法国随时准备与所有伙伴密切协调,努力重启这一进程。它呼吁停止一切危及两国解决方案的单方面措施。

我们感到关切的是,定居点扩建项目激增,拆毁巴勒斯坦建筑的数量创下纪录,其中包括欧洲联盟及其成员国资助的建筑。这些措施是在以色列、巴林、阿拉伯联合酋长国和苏丹签署可能促成以巴冲突积极动态开始的正常化协议之后采取的。

法国谴责关于在东耶路撒冷的基法哈马托斯以色列定居点建设1200多套住房的新公告。正如欧洲联盟一再指出的那样,扩大这一定居点削弱了未来巴勒斯坦国的可行性。我们还谴责以色列当局11月3日拆毁了西岸的巴勒斯坦村庄赫贝特·胡姆萨。

我们再次呼吁以色列当局根据其作为占领国的义务,撤销其关于定居点的决定,并停止所有拆毁行动,特别是拆毁汗·阿赫马尔村和Ras Al-Tin的学校的行动。

暂停吞并项目必须成为一项最终的措施,不得用增加当地既成事实的吞并来取代,这将无异于事实上吞并巴勒斯坦领土。

法国呼吁各方创造有利于恢复讨论的条件。这是勒德里昂部长继续努力与德国、埃及和约旦的外交部长协调的重点。恢复信任需要双方逐步做出承诺。我们欢迎以色列人和巴勒斯坦人宣布恢复协调,以及以色列部分重申其对过去双边协定的承诺。这种合作可以导致更好地应对冠状病毒病疫情。

这需要巴勒斯坦内部重新和解。阿巴斯总统9月(见A/75/PV.10)在大会宣布的选举不得再推迟。各方都必须为推进和平发挥自己的作用。我们期待联合国及其机构,包括必须得到政治和财政支持的联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处,以及国际社会的每一个成员展现勇气。他们都必须发挥自己的作用。

会员国可以指望法国为这一集体努力作出不懈贡献。

## 附件七

### 德国常驻联合国副代表京特·绍特尔的发言

首先,我谨就赛义卜·埃雷卡特的逝世表示诚挚的哀悼。他是巴勒斯坦人权利和自决的支持者,也是通过谈判和平解决与以色列冲突的热情倡导者。我们呼吁以色列和巴勒斯坦的所有政治领导人铭记埃雷卡特先生的遗训,继续积极寻求通过谈判达成和平的两国解决方案。

不幸的是,实地的最新事态发展和消极趋势危及在国际法、联合国相关决议和国际商定要素基础上谈判达成两国解决方案的前景。这些事态发展日益巩固了一国现实。

我们重申,我们对在东耶路撒冷一个全新定居点——即基法哈马托斯——建设住房的招标的公布感到严重关切。在以色列当局最近决定在被占领的西岸推进建设4900多个定居点住房之后,这是在关键时刻又一个适得其反的举动。根据国际法,以色列在巴勒斯坦被占领土上的定居点活动仍然是非法的。它们严重破坏了结束占领和在谈判达成的两国解决方案框架内建立一个以耶路撒冷为两国未来首都、有生存能力、领土毗连的巴勒斯坦国的前景。正如我们在与以色列政府多次的讨论中与我们的欧洲伙伴共同强调的那样,这些步骤也削弱了努力在以色列人和巴勒斯坦人之间重建信任和信心以期恢复对话的工作。我们呼吁以色列扭转这些消极决定,立即停止在巴勒斯坦被占领土、包括在东耶路撒冷周围的敏感地区如基法哈马托斯、霍马山和E-1地区的所有定居点活动。

我们还对在占领的西岸和东耶路撒冷与日俱增的征用和拆毁巴勒斯坦建筑的行为感到关切。约旦河谷北部Khirbet Hamsa Al-Fawqa村的巴勒斯坦房屋被拆毁,导致11个家庭在冠状病毒病疫情中无家可归,这是今年年初以来令人担忧的征用和拆毁趋势中的最新事件。我们呼吁以色列在巴勒斯坦被占领土上遵守国际人道主义法规定的义务,特别是《关于战时保护平民之日内瓦公约》规定的义务,停止所有此类拆毁行为。

暂停吞并部分巴勒斯坦被占领土的计划必须变成永久性的。我们再次强调,我们将不承认对1967年6月4日界线包括对耶路撒冷的任何改变,但不包括双方商定的改变。此外,我们提醒所有国家根据国际法,特别是第2334(2016)号决议规定的义务,在相关交易中区分以色列国的领土和1967年以来的被占领土。

德国依然致力于支持通过谈判达成两国解决方案,即以以色列和巴勒斯坦两个主权、民主和独立的国家在基于1967年6月4日界线的安全和公认边界内和平地毗邻共存。这是实现巴勒斯坦人和以色列人过上和平、有尊严、权利平等的生活这一合法愿望的唯一可行途径。达成以巴冲突的公正、持久和全面解决方案也是实现中东可持续和平、安全与稳定的唯一途径。

因此,我们呼吁双方不要采取单方面行动,而是再次承诺遵守已签署的协议。在这方面,我们欢迎巴勒斯坦权力机构昨天宣布按照这些协议恢复合作。这是建立信任的重要一步。我们希望并期待以色列也将采取步骤,强调其对两国解决方案和已签署协议的承诺,同时抓住最近几周正常化协议的积极动态。

我们将与埃及、法国和约旦一道，继续作出努力并提供积极支持，以协助走上恢复合作、可信对话以及就所有最终地位问题进行认真、有意义和有效谈判的道路。

我们再次呼吁双方充分执行第2334(2016)号决议及其所有规定，即不仅要执行关于定居点活动的规定，而且要执行关于所有针对平民的暴力行为、恐怖行为、定居者袭击、破坏、煽动、挑衅行动和煽动性言论的规定。

也请允许我重申，德国谴责哈马斯和其他恐怖团体对以色列的所有袭击和威胁，包括一再从加沙向以色列发射火箭弹。

巴勒斯坦内部和解以及将加沙和西岸重新统一在一个民选政府之下，对于实现两国解决方案仍然至关重要。因此，我们希望，将很快举行西岸——包括东耶路撒冷——以及加沙的议会和总统选举。欧洲联盟准备支持举行选举，我们呼吁以色列尽一份力量。

联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处(近东救济工程处)是巴勒斯坦被占领土稳定的主要提供者。因此，德国对近东救济工程处在今年年底前出现高达7000万美元的巨大资金缺口感到非常关切。削减28000名近东救济工程处教师、医生和护士的工资的前景迫在眉睫，将导致巴勒斯坦难民的进一步痛苦。我们呼吁所有其他国家作更多的努力，并呼吁它们给予声援。德国是近东救济工程处最大的捐助国，仅今年就捐助了2亿美元。

## 附件八

### 印度尼西亚常驻联合国代表团的发言

我谨感谢特别协调员尼古拉·姆拉德诺夫就巴勒斯坦被占领土目前的局势所作的通报。

我还要借此机会对赛义卜·埃雷卡特的去世表示最深切的哀悼，他是一位不屈不挠的谈判者和巴勒斯坦事业的重要发言人。这确实是一个巨大的损失，不仅是他的家人和巴勒斯坦人民的损失，也是国际社会的损失。可悲的是，和平没有在他有生之年到来。我们的任务是确保对数百万巴勒斯坦人来说和平不会来得太晚。在这方面，我想谈三点相关的看法。

第一，我们必须继续在国际共识的基础上开辟通往和平的道路。重要的是，国际社会不仅要继续致力于可信的多边进程，而且要保护有关巴勒斯坦问题的国际商定共识。因此，印度尼西亚重申，它支持召开一次国际和平会议，并支持有关各方恢复就以色列-巴勒斯坦冲突进行的会谈。此外，印度尼西亚重申巴勒斯坦内部团结会谈的重要性，同时强调巴勒斯坦人要团结一致，克服其事业所面临的挑战，并创造有利于通过谈判实现和平的环境。

第二，必须停止扩大非法定居点。本月早些时候，以色列当局继续走上其违反和完全无视国际法的道路，又一次批准扩建非法定居点。根据人道主义事务协调厅的说法，这次非法定居点的扩大是四年多来对巴勒斯坦人进行的强迫流离失所行动中规模最大的一次。

虽然无需多言，但要指出这些定居点是非法的，公然违反了国际法和包括第2334(2016)号决议在内的安全理事会相关决议。尽管以色列承诺暂停吞并，并承诺在该地区开创一个和平与发展的新时代，但很显然，在实践中，它仍像以往一样积极进行渐进的吞并，巴勒斯坦人所遭受的非人道和有辱人格的待遇也是一成不变。

我们继续敦促国际社会重申定居点的非法性，并强调巴勒斯坦人民在1967年前的边界内，实现自决和独立并建立以东耶路撒冷为首都的巴勒斯坦国的不可剥夺的权利。

第三，我们必须继续支持联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处(近东救济工程处)。我们欢迎延长工程处的任务期限，欢迎国际社会对其重要工作的明确支持。在这个充满挑战和困难的时刻，近东救济工程处继续在危机前线工作，提供教育、卫生和社会服务。然而，工程处继续面临严重的财政危机，这危及其向该地区提供服务和援助的能力。因此，印度尼西亚再次呼吁国际社会全力支持近东救济工程处的重要工作，并以充足和可预测的财政捐助来兑现其政治承诺。

我们又一次发现自己在讨论巴勒斯坦问题。但是，我们之所以在这里讨论这个问题，是因为以色列当局持续的违法行为和允许发生这种行为的系统性有罪不罚现象。已故的赛义卜·埃雷卡特曾经说过，国际法是实现我们的目标、独立和自由的文明手段。国际法和联合国关于巴勒斯坦地位的各项决议是非常明确的，但以色列当局继续违反这些法律，剥夺巴勒斯坦人民的家园、权利和尊严。安全理事会需要站在巴勒斯坦人民和国际法一边。

## 附件九

## 尼日尔常驻联合国代表团的发言

[原件: 法文]

首先, 我谨感谢尼古拉·姆拉德诺夫先生就中东局势所作的详细通报。

尼日尔极为关切地注视着该地区最近的事态发展, 特别是以色列军队摧毁属于西岸赫贝特·胡姆萨镇巴勒斯坦人社区的建筑和财产。在这次大规模行动中, 以色列挖掘机和推土机没有放过任何房屋、动物住所、厕所甚至卫生设施。随着冠状病毒病(COVID-19)大流行继续夺走受害者的生命, 以及冬季逐渐来临, 我们应当对这些穷人, 其中许多是儿童, 所陷入的残酷和痛苦的困境深感关切。

尼日尔对这种行为表示遗憾和进行谴责, 此外, 鉴于在以色列-巴勒斯坦和平进程内作出的努力, 这种行为会产生反作用, 而且不符合以色列国根据国际人道主义法承担的义务。拆除和破坏被占领土上的私有财产之举违反了联合国有关决议, 包括第2334(2016)号决议的规定。以色列当局经常以没有建筑许可证为由为其行动辩护, 这一点也令人怀疑, 因为这种许可证几乎从未发给提出申请的巴勒斯坦人。

因此, 我们呼吁国际社会, 特别是安全理事会, 不要对以色列在巴勒斯坦被占领土上的政策所构成的威胁视而不见。必须停止拆毁和征用巴勒斯坦建筑的行为。也必须停止为管理这些领土而实行的殖民化。

我们呼吁以色列尊重国际法原则, 不要采取任何可能使我们偏离恢复和平谈判的前景的相反措施, 以实现国际社会支持的通过谈判达成的两国解决方案。在这方面, 最近几个月以色列与其阿拉伯邻国之间关系正常化的趋势, 以及巴勒斯坦权力机构昨天宣布打算恢复与以色列的民事和安全合作, 应成为恢复和平谈判以公正和公平解决危机的跳板。

我国代表团对特别是COVID-19疫情及以色列当局施加的限制造成加沙人道主义局势恶化深表关切。自8月份记录的最早社区传播病例以来, 该病毒在加沙的传播继续加剧。现在已有数以千计感染病例, 卫生系统苦于缺乏医疗人员和设备, 在收治这些病例方面举步维艰。早在这场疫情爆发之前, 由于极端贫困、粮食不安全、人口过多、失业率高、以色列当局对汽油进口施加限制、卫生系统岌岌可危以及对加沙地带实施现已持续13年的封锁等因素, 加沙居民的境况已经令人至为关切。联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处必须要能够继续向成千上万有需要的巴勒斯坦家庭提供至关重要的服务, 在COVID-19疫情期间尤其如此。

最后, 尼日尔欢迎姆拉德诺夫先生所作不懈努力, 并重申充分致力于支持国际社会努力推动迅速解决以巴冲突, 因为这一冲突对整个中东地区的和平、稳定与安全有着不可否认的影响。

## 附件十

## 俄罗斯联邦常驻联合国代表瓦西里·涅边贾的发言

[原件:俄文]

首先,我们谨就巴勒斯坦解放组织秘书长赛义卜·埃雷卡特先生的逝世,向死者遗属以及巴勒斯坦领导人和人民表示由衷慰问。我们要指出,埃雷卡特先生本人为旨在根据包括安全理事会和大会决议在内的既定国际法律框架公正解决巴勒斯坦问题的努力作出了贡献。

我们感谢尼古拉·姆拉德诺夫特别协调员所作通报。

俄罗斯坚持一项久经考验的原则,那就是,若不持久解决巴勒斯坦问题,就不可能全面稳定中东局势。我们与该地区所有国家保持着建设性友好关系。因此,我们认为,改善阿以关系原则上是有益的。

然而,我们的上述看法出于以下认识:根据得到联合国认可的国际法律框架,包括安全理事会和大会决议、《阿拉伯和平倡议》和两国解决方案基本原则,公正解决巴勒斯坦问题,必须是任何阿以解决方案固有的一部分。该框架规定沿1967年边界建立以东耶路撒冷为首都、与以色列和平共处、独立、拥有主权、领土毗连的巴勒斯坦国。

所有最终地位问题都应在巴勒斯坦人和以色列人的直接谈判过程中得到解决。国际社会应集中努力恢复谈判进程。马哈茂德·阿巴斯总统重申,他随时准备参加由国际调解人组成的中东问题四方机制主导的对话。我们呼吁我们的四方机制伙伴——联合国、欧洲联盟和美国——为此加强合作。我们准备与关键的区域利益攸关方进行对话。我们坚信,单边行动永远不会实现突破,必须共同努力,充分发挥集体外交的潜力。

我们认为,巴以双方恢复接触是朝着双方重开对话方向迈出的第一步。我们欢迎巴勒斯坦领导人采取这一步骤,此举无疑旨在支持努力解决巴勒斯坦领土困难的社会经济局势,加大力度共同应对冠状病毒疫情,以及促进安全方面的合作。我们呼吁双方履行先前各项协议规定的义务。

为确保执行这些协议,双方必须避免任何侵略性或挑衅性的言论或行动。正如特别协调员告知我们的那样,11月15日,以色列当局启动了在东耶路撒冷建造1000多个住房单元的招标进程。我们关切该决定,它同有关解决中东问题的国际法律框架背道而驰。在吉瓦特哈马托斯地区修建新的定居点将使东耶路撒冷脱离伯利恒,侵犯联合国大会决议规定的巴勒斯坦国领土毗连。

我们重申我们的原则立场,那就是,以色列在西岸建立的定居点是非法的。我们呼吁停止定居活动,停止拆除巴勒斯坦财产的政策。还必须彻底取消吞并计划。同时,我们谴责所有针对以色列领土的暴力行为和导弹发射。这种行动必须停止。还迫切需要合力应对恐怖主义威胁。

恢复巴勒斯坦团结的任务仍然非常重要。我们将继续在这方面作出努力,并继续协助我们的埃及同事。

国际社会必须积极采取措施改善加沙严峻的人道主义局势。我们极为关切的是,对联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处(近东救济工程处)的资助有所减少。近东救济工程处的工作包含人道主义和政治两个层面,大大有助于

稳定巴勒斯坦领土和整个中东地区的局势。俄罗斯将继续支持近东救济工程处, 并呼吁国际社会也这样做。

## 附件十一

## 圣文森特和格林纳丁斯常驻联合国代表因加·罗恩塔·金的发言

首先,我谨感谢姆拉德诺夫先生所作翔实通报。

我代表圣文森特和格林纳丁斯政府,向已故巴勒斯坦解放组织秘书长兼巴勒斯坦中东和平进程首席谈判代表赛义卜·埃雷卡特先生的家属表示由衷慰问。埃雷卡特先生将因其在捍卫巴勒斯坦正义事业方面所作巨大贡献和不懈努力而名垂青史。在这方面,我们还向阿巴斯总统和巴勒斯坦人民表示声援,他们此时正在为遭受这一巨大损失而感到悲痛。

在这个悲伤的时刻,我们想起冠状病毒病(COVID-19)疫情给人类造成的损失。在应对这场疫情造成的日益增长的社会、经济和政治损失的同时,我们还必须不遗余力地拯救生命。出于这一原因,我们对西岸和加沙地带人道主义局势不断恶化感到关切。在那里,持续动荡为这一致命病毒的进一步传播创造了肥沃土壤。然而,我们感到欣慰的是,巴勒斯坦权力机构最近宣布恢复与以色列的安全和民事协调。这确实是一个积极的步骤。我们鼓励双方进一步合作,帮助遏制COVID-19疫情蔓延。

尽管国际社会一再呼吁停止所有定居活动,但以色列仍在有条不紊地进行新定居点规划、招标和建造,同时扩建现有定居点。最近,非政府组织“立刻实现和平”运动报告说,以色列土地管理局已宣布就吉瓦特哈马托斯定居点建造1200套新房开始招标。修建和扩大定居点不仅严重违反国际法和包括第2334(2016)号决议在内的许多大会和安全理事会相关决议,而且直接违反1949年《日内瓦第四公约》第四十九条。西岸和东耶路撒冷的定居点仍然严重阻碍和平,因此,我们呼吁以色列停止修建定居点并拆除现有定居点。

此外,我们仍然对加沙和西岸的政治、地理和社会经济割裂深感关切,这仍是推进和平前景的又一大障碍。我国代表团今天再次呼吁以色列解除对加沙的封锁。

要实现和平与安全,没有比对话更好的选择了。为此,我们重申阿巴斯总统的呼吁,在2021年由联合国和中东问题四方主持召开一场国际会议。我们敦促有关各方尽一切努力召开这样一场及时的国际会议。

我现在想谈谈巴勒斯坦难民的需求,其中许多人居住在叙利亚、黎巴嫩和约旦,以及西岸和加沙地带。在巴勒斯坦难民需求日益增加的这一关键时刻,联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处需要国际支持来应对资金短缺问题。我们敦促捐助国通过向该机构预算提供额外资金来填补巨大的资金缺口。

最后我要重申,安全理事会需要在有关巴勒斯坦的问题上一致发声,并果断朝着公正、持久的解决办法推进,使巴勒斯坦国能够按照1967年的边界,以东耶路撒冷为首都,与以色列和平、安全地毗邻共存。

## 附件十二

## 南非常驻联合国代表杰里·马特基拉的发言

首先我要对赛义卜·埃雷卡特先生过世深表痛心。南非人民向他的家人和巴勒斯坦全体人民表示诚挚慰问。为了实现和平、持久的解决，冲突双方正需要像他这样德高望重的人。

我也感谢特别协调员姆拉德诺夫就巴勒斯坦被占领土的当地现实情况作了通报。我谨借此机会赞扬他和他的办公室为推动解决这场冲突所做的工作。

我还要表示，南非谴责以色列持续、大量的非法行动。11月3日，以色列政府对巴勒斯坦人的地产进行了十年来最大规模的拆毁。以色列当局摧毁了约旦河谷的贝都因村庄Khirbet Humsa。他们摧毁了76座建筑，包括住房、动物收容所、棚屋、卫生设施和太阳能电板，使包括41名儿童在内的74人无家可归，任由风吹雨打。

仅在2020年，以色列的非法行动就导致869人无家可归，689座建筑被拆除。此外，对农业和农田的破坏也在继续，这严重影响巴勒斯坦人提供可靠食物来源和创造宝贵收入来源的能力。包括农业用地在内的地产遭到广泛破坏，被占领土上受保护的人被强行迁移，这严重违反《日内瓦第四公约》，而我们都是其签署国。

这种行动继续违反包括第2334(2016)号决议在内的安全理事会决议，在当前情况下，这完全是不人道的，特别是考虑到当前全球冠状病毒病(COVID-19)大流行。

除了以色列继续非法拆毁建筑之外，包括东耶路撒冷在内的西岸的非法定居点活动也仍在继续。上周末，以色列当局批准了对东耶路撒冷基法哈马斯1200多个住房单元的招标，此外还有以前批准的西岸定居点。所有这些非法定居点将严重损害一个毗连的巴勒斯坦国的前景和可持续和平的一切可能性。

南非要再次提醒以色列和安理会成员，根据国际法和安理会相关决议，尤其是第2334(2016)号决议，这种定居点活动是非法的。

以色列的所有非法行动，即持续的拆毁（包括拆除捐助方资助的建筑）和定居点活动，都助长了以色列事实上的非法吞并计划。以色列及其盟友或许不称之为吞并，但我们今天和以前多次在本会议厅听到的证据都指向了持续的事实吞并。

南非一如既往地呼吁安全理事会追究以色列违反安理会决议和国际法的非法行动的责任。这种事情若是发生在安理会议程所列的任何其他问题上，我们十有八九都会毫不犹豫地采取行动。安理会采用的双重标准只会损害其信誉和充分执行维护国际和平与安全任务的能力。

南非与联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处（近东救济工程处）主任专员菲利普·拉扎里尼先生一样，对工程处的财务状况感到严重关切。近东救济工程处是中东地区巴勒斯坦难民的重要服务供应方。近东救济工程处的保健、教育、保护、社会服务和人道主义援助方案对数以百万计流离失所的巴勒斯坦人至关重要。近东救济工程处严峻的财政状况也危及其全额支付西岸、东耶路撒冷、加沙、黎巴嫩和约旦28000名工作人员工资的能力。

这种情况发生时, 正值COVID-19大流行病在中东蔓延, 包括通过巴勒斯坦难民营传播。其中许多难民除了近东救济工程处的援助之外别无选择。因此, 南非呼吁国际社会支持近东救济工程处努力向巴勒斯坦难民提供急需的人道主义援助。

达成中东冲突可行解决办法的唯一途径是双方在平等的基础上, 根据顾及巴勒斯坦人民的需求和愿望的国际商定框架, 开展直接谈判。如果冲突各方从一开始就没有作为平等伙伴参与这种会谈, 任何和平计划或倡议都不会产生任何价值或取得成功。只有将每一方都视为未来解决方案的一部分, 而不是潜在的对手或盟友, 冲突才能得到解决。

总之, 一项可行的和平计划不应让巴勒斯坦国沦为一个失去主权、毗连领土和经济生存能力的实体。在这方面, 解决办法必须以公正的解决方案和公正的法律为前提。它必须以权利为基础, 促进所有有权生活在以色列和巴勒斯坦领土上的人的平等, 以及国家间主权平等。

## 附件十三

## 突尼斯常驻联合国代表团的发言

[原件: 阿拉伯文]

我感谢中东和平进程特别协调员尼古拉·姆拉德诺夫先生的宝贵通报和他当前的努力。

我要同前面的发言者一样, 悼念巴勒斯坦人的战士和领导人、巴勒斯坦解放组织执行委员会秘书、法塔赫中央委员会成员兼该组织谈判事务部部长赛义卜·埃雷卡特。

已故的埃雷卡特先生和信奉和平的整整一代斗士和活动家没能看到他们的努力和执着最终结束占领, 体现为建立一个独立的巴勒斯坦国。问题依然是, 巴勒斯坦人民的困境将持续多久, 正义何时将得到伸张, 整个地区何时将普遍实现安全与稳定?

各位都清楚答案是什么。那就是要执行安全理事会各项决议, 并基于国际商定的框架和双方达成的协议实现两国构想。这才是结束占领, 沿1967年边界建立以东耶路撒冷为首都的独立和享有主权的巴勒斯坦国, 并就最终地位问题达成公平和持久解决之道。

国际社会一直参与巴勒斯坦人的正义事业。它要求巴勒斯坦人民行使其正当和不可剥夺的权利, 并要求占领当局停止违反国际法的镇压做法和扩张主义与种族主义政策。不幸的是, 现实情况是, 占领国公然挑战国际社会和安全理事会, 无视国际公约和联合国决议, 却完全没有接受任何问责或惩罚。

其绝佳证明莫过于纳入2020年以色列西岸定居点计划的住房单元数量创下了记录, 表明这是一项系统性的战略, 旨在使以色列的兼并计划成为既成事实, 威胁巴勒斯坦的领土完整。面对这一危局, 突尼斯再次谴责以色列推行的殖民政策, 坚决反对兼并计划, 并坚持主张必须永久性放弃这类计划。突尼斯还强调, 安全理事会必须履行其在这方面的责任, 特别是确保执行其相关决议, 其中最近的一项是第2334 (2016) 号决议。

面对持续不断的挑衅、拆毁房舍和学校、经济制裁以及攻击手无寸铁的平民等行径, 突尼斯提出警告: 继续采取这些做法只会加剧绝望和不公情绪, 使紧张局势升级。突尼斯再次呼吁根据国际法原则保护巴勒斯坦平民, 落实2018年大会第ES-10/20号决议。突尼斯还欢迎多个联合国机构和国际组织2020年11月5日发出呼吁, 要求保护巴勒斯坦农民免遭以色列定居者对其人身和作物的暴力侵害, 并依法追究侵害者的责任。

与此同时, 鉴于占领当局对大约200万巴勒斯坦人实施的持续不公封锁和集体惩罚政策给加沙地带的巴勒斯坦民众带来巨大痛苦, 我们呼吁国际社会和相关行为体竭尽全力制止已对加沙地带实施约14年的封锁, 并结束人道主义苦难, 因为冠状病毒病大流行只会加重这种苦难。在这方面, 我们赞扬保健和救济人员为应对这场疫情所做的非凡努力, 并呼吁国际社会采取行动, 填补联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处的预算缺口, 使该机构不必削减其重要活动。

在我们庆祝巴勒斯坦国宣布成立32周年之际, 突尼斯重申, 我国坚信巴勒斯坦事业的正义性, 钦佩巴勒斯坦人民做出的牺牲, 并坚定不移地原则支持

他们不可剥夺的权利——这些权利没有时效——最重要的是，他们有权建立一个以耶路撒冷为首都的独立国家。

国际社会再次表明支持巴勒斯坦的正义事业，在大会第七十五届会议的政治和非殖民化委员会（第四委员会）会议议程结束时，通过了一揽子有关巴勒斯坦问题的决议草案。现在，它必须将其过去几个月的强有力努力转化为重振和平进程，启动巴以冲突双方之间真诚和可信的谈判。在这方面，突尼斯支持努力推进巴勒斯坦总统马哈茂德·阿巴斯的倡议，召开一次有关各方都参加的正式国际会议，以便在国际法、国际合法性和已商定框架的基础上加入和平进程。我们重申，突尼斯随时准备推动一切建设性的努力，以结束占领，恢复巴勒斯坦人民的全部合法权利。

我们再次强调，巴勒斯坦方面参与任何旨在解决巴勒斯坦问题的努力或倡议，是确保达成解决这一关键问题之公正和持久办法的先决条件。

我们还重申，我们欢迎巴勒斯坦兄弟支持民族和解的真诚努力，并且认为，这是巩固内部团结的必要步骤，有助于根据两国解决方案实现预期的解决。

## 附件十四

## 大不列颠及北爱尔兰联合王国常驻联合国副代表乔纳森·艾伦的发言

我谨感谢姆拉德诺夫特别协调员的通报。

同其他人的做法一样，我首先要回顾赛义卜·埃雷卡特的不幸逝世。我与我国首相和外交大臣一样，向埃雷卡特先生的家人、阿巴斯总统和巴勒斯坦人民表示慰问。埃雷卡特先生毕生致力于对话、巴勒斯坦人的权利和推进和平事业。我们会深切怀念他。

我们牢记埃雷卡特先生的遗训，必须再次承诺通过对话采取行动，建立信任与合作，避免采取破坏和平事业的单方面煽动性步骤。

正如我们在安全理事会一再表明的那样，联合国反对兼并，并欢迎暂停兼并。危及未来巴勒斯坦国实际生存能力的任何其它单方面行动也是不可接受的。联合国谴责以色列政府发布在东耶路撒冷基法哈马托斯——西岸一个极其敏感的地区——定居点施工的标书。根据国际法，定居点是非法的，仍然有碍和平，威胁到两国解决方案。

联合国也对以色列当局11月3日拆毁Humsa Al-Baqai'a表示严重关切。这一行径造成包括41名儿童在内的弱势巴勒斯坦人流离失所，并造成不必要的痛苦。2020年是2016年以来巴勒斯坦人的房舍和建筑物遭到拆毁的数量最多的一年。联合国呼吁以色列政府停止这一政策，为巴勒斯坦人提供在西岸C区施工的明确、透明的途径。除极其例外的情形外，拆毁行径违反国际人道主义法。

联合国仍对加沙局势深感关切，尤其是在全球大疫当前之际。我们继续敦促各方优先推进加沙问题的持久解决，并采取必要的切实步骤，确保加沙的重建和经济复苏。我们鼓励各行为体提出长期、可持续的建议，以解决哈马斯、巴勒斯坦伊斯兰圣战组织和加沙其他好战分子对以色列安全构成的威胁。我们呼吁哈马斯和其它恐怖团体永久停止煽动行为以及对以色列的火箭弹袭击。

我们注意到本月主任专员紧急呼吁为联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处（近东救济工程处）提供更多资金，否则，学校自12月起将关闭。我们特别呼吁近年来大幅削减资金的国家现在为近东救济工程处提供支助。我指出，联合国今年已提供逾6500万美元，与往年相当。有人认为，近东救济工程处必须做得更多，以实现财政状况的稳固和可持续，我对此表示认同。但是，在12月1日之前无法做到这一点，届时将需要资金，以避免不必要地加重难民的苦难。

本周，我们看到巴林王国对以色列进行了首次历史性部长级访问。关系正常化协议表明，阿拉伯世界和以色列可以走一条积极的道路，不再交恶，推动建设一个更加和平、繁荣的地区。

因此，在对话方面，我国政府欢迎有报告称，巴勒斯坦权力机构和以色列政府将恢复合作，并遵守已签署的协议。在财政、安全和卫生保健事项方面的全面合作把以色列人和巴勒斯坦人的需求和安全放在首位。这是我们所呼吁的对话和妥协的范例，要朝着两国解决方案取得有意义的进展，将需要这种

对话与妥协。双方现在应该抓住这一积极势头，通过在实地的行动表明对其双边协议的承诺。

73年前的这个月，联合国决定对巴勒斯坦进行分治。多年来，一点一点痛苦地朝着商定的分治——两国解决方案——取得了进展。随着该地区朝对话的方向大步迈进，现在以巴冲突双方也应该停止破坏和平，重新开始建设和平了。

## 附件十五

### 美利坚合众国常驻联合国代表凯莉·克拉夫特的发言

我感谢姆拉德诺夫特别协调员今天所作的通报。我们感谢他努力让安理会了解当地的最新事态发展。

我们也就赛义卜·埃雷卡特的逝世向巴勒斯坦人民和曼苏尔大使表示诚挚的慰问。愿他安息，愿该地区继续向更加和平的日子迈进，愿巴勒斯坦人和以色列人尽快恢复早该进行的和平谈判。为了实现这一目标，我们欢迎巴勒斯坦权力机构最近宣布，它将恢复与以色列的安全合作，再次开始接受税收收入。

《亚伯拉罕协定》使和平更有可能实现。我们每天都看到协定的成果不断积累。毫不夸张地说，这些协定在中东引发了一波近年来从未有过的商业、教育和文化互动。

签署协定国家的企业家已经在发展伙伴关系，包括在粮食和农业创新举措方面。本月早些时候，首架从以色列飞往迪拜的航班搭载了阿拉伯和犹太裔以色列人，开启了旅游业和公民外交的新篇章。

以色列和巴林也正在敲定航空协议，从1月份开始允许两国定期通航。就在今天，首架巴林商业航班降落在以色列，机上载有高级官员，将与以色列共同努力深化合作，包括在年底前互相开放大使馆。

此外，以色列和苏丹继续在各种经济倡议和伙伴关系方面取得进展，并且最近表示将开始在农业、水资源和共同抗击冠状病毒病方面进行合作。这些和其他积极的事态发展源于特朗普总统的大胆外交和该地区化敌意为和平的真正意愿。

43年前，埃及总统安瓦尔·萨达特成了首位正式访问以色列的阿拉伯领导人。我们在回顾这一勇敢的步骤及其后续影响时，想起了和平带来的强大红利。显然，《亚伯拉罕协定》创造了真正的势头，我真诚希望巴勒斯坦人抓住这一时机。美国的和平愿景为谈判提供了一个灵活框架。愿景中的建议并非一成不变，其结果也不是固定的。它邀请我们重新走上通往和平的道路。它植根于诚信、诚意和现实。这张谈判桌前摆有两个位置。

我们正在迅速将数十年的外交失败抛诸脑后。早就应该改变这些月度会议的目的，用会员国鼓励双方坐下来为解决分歧进行现实、直接的谈判，来取代只会导致以巴冲突久拖不决的适得其反的言论。

如果把重点放在影响数百万人的严重威胁上，今天的会议和今后的月度会议将更好地服务于该地区。黎巴嫩的经济和政治危机使该国许多民众陷入了贫困，只要伊朗继续支持恐怖组织真主党，就无望取得进展。

数百万叙利亚难民和境内流离失所者面临即将到来的数月严冬，无数也门儿童营养不良，因为胡塞叛军中断了亟需的援助的运送。这些人道主义灾难和冲突应该是我们在此类会议上的主要焦点。

我敦促支持巴勒斯坦人和以色列人努力解决他们长达几十年的争端，鼓励他们采取这些极为重大的步骤。让我们更好地利用这些月度会议。

## 附件十六

### 越南常驻联合国代表邓庭贵的发言

我谨感谢联合国中东和平进程特别协调员尼古拉·姆拉德诺夫先生的通报。

越南谨就巴勒斯坦首席谈判代表兼巴勒斯坦解放组织执行委员会秘书长赛义卜·埃雷卡特先生的逝世向巴勒斯坦政府和人民表示慰问。我们高度重视埃雷卡特先生对巴勒斯坦人民争取独立的斗争以及为寻找中东和平进程的公正持久解决办法所作的贡献。

我们欢迎巴勒斯坦权力机构最近声明，愿意在联合国决议和国际法的基础上恢复与以色列政府的谈判。越南希望尽快恢复停滞已久的谈判。安全理事会和广大国际社会应为成功谈判创造一切有利条件。我们感到鼓舞的是，该地区各国之间的紧张局势最近有所缓解，并且采取了有利于促进区域和平与安全的措施和举措。

我们也欢迎所有可能有助于在国际法和联合国相关决议基础上实现中东和平进程公正、可持续和持久解决的国际合作倡议。在这方面，我们注意到秘书长响应了马哈茂德·阿巴斯总统关于召开中东和平问题国际会议的呼吁，并期待在这一问题上与他合作。

我们欢迎该地区最近出现的积极动态，同时对许多地方持续发生暴力事件感到关切，这些事件造成平民伤亡，并扩大双方的分歧。以色列继续在西岸扩大定居点，拆毁巴勒斯坦人的房屋，这仍然是妨碍找到持久和可持续解决办法的主要障碍。最近，西岸巴勒斯坦建筑被拆毁的比率很高，令人格外担忧。这些行为违反国际法，并削弱实现两国解决方案的前景。

因此，我们呼吁各方不要采取可能导致局势复杂化并使谈判和对话更加困难的行动，也不要发表此类声明。所有暴力行为和敌对言论都必须停止。

我们仍然对巴勒斯坦被占领土上冠状病毒病疫情和日益恶化的经济衰退造成的严重人道主义局势感到关切。我们再次呼吁解除对加沙的封锁，确保提供基本服务和人道主义援助。我们还呼吁在橄榄收获季节停止针对巴勒斯坦农民的限制、袭击和恐吓。这些行为仍然是暴力的主要来源，给巴勒斯坦人的经济挑战带来更多压力。我们也希望，面对人道主义和财政危机，双方能够达成协议，解决扣押税款的问题。

在这方面，我们要赞扬各机构，特别是联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处(近东救济工程处)在减轻巴勒斯坦人民困境方面发挥的作用。鉴于近东救济工程处持续面临资金短缺，我们敦促国际社会向近东救济工程处提供必要的资金，以确保其不可或缺的行动的连续性。

最后，我们要重申，我们声援并一贯支持巴勒斯坦人民争取其不可剥夺权利的正义斗争以及两国解决方案，即沿1967年前的边界线建立一个与以色列国和平共处、以东耶路撒冷为首都的独立的巴勒斯坦国。